

• ESSAI DE CONTINUITÉ DE REDRESSEUR

1

Coupleur de régulateur/redresseur

Vert Jaune

Noir Jaune

Rouge/Blanc Jaune

2

Le redresseur est normal s'il y a continuité entre le fil rouge/blanc et chacun des trois fils jaunes, la tige d'essai positive étant raccordée au fil rouge/blanc. Si la continuité est inversée, le redresseur doit être rejeté et remplacé par un neuf.

• ESSAI DE TENSION DE REGULTEUR/REDRESSEUR

a. Essai avec un voltmètre

1. Relier un voltmètre entre les bornes positive et négative de la batterie. Voir page 255. "Diagramme d'essai de chargement".
2. Laisser le moteur augmenter de régime progressivement. Le régulateur est normal si la lecture de la tension est de 7 à 8V sur le compteur.

b. Essai avec une résistance variable

3 Source d'alimentation

4 Résistance variable

5 Noir

6 Vert

7 Coupleur de redresseur

8 Rouge/Blanc

9 Jaune

10 Batterie

11

Un autre essai du redresseur consiste à utiliser une résistance variable, comme indiqué. Si l'aiguille de l'ampèremètre dévie lorsque la tension est placée à 7-8V avec la résistance variable, le redresseur est en bon état.

• GLEICHRICHTER-STROMDURCHGANGSPRÜFUNG

1

Regler-/Gleichrichter-Steckvorrichtung

Grün Gelb

Schwarz Gelb

Rot/Weiß Gelb

2

Der Gleichrichter ist normal, wenn zwischen dem rot/weißen Draht und jedem der drei gelben Drähte Stromdurchgang besteht, wobei die positive Meßspitze am rot/weißen Draht angebracht ist. Bei umgekehrtem Stromdurchgang sollte der Gleichrichter weggeworfen und ein neuer eingebaut werden.

• REGLER-/GLEICHRICHTER-SPANNUNGSPRÜFUNG

a. Prüfung mittels Spannungsmesser

1. Einen Spannungsmesser zwischen die positive und negative Klemme einer Batterie schalten. Siehe Seite 255. "Ladeprüfungsdiagramm".
2. Den Motor allmählich schneller laufen lassen. Der Regler ist normal, wenn auf dem Spannungsmesser eine Spannung von 7 bis 8 V angezeigt wird.

b. Prüfung mittels Drehwiderstand

3 Stromquelle

4 Drehwiderstand

5 Schwarz

6 Grün

7 Gleichrichter-Steckvorrichtung

8 Rot/Weiß

9 Gelb

10 Batterie

11

Der Gleichrichter kann außerdem mit Hilfe eines Drehwiderstandes gemäß Abbildung geprüft werden. Wenn die Nadel des Strommessers bei Einstellung der Spannung mittels Drehkondensator auf 7 - 8 V ausschlägt, ist der Gleichrichter in gutem Zustand.

• PRUEBA DE CONTINUIDAD DEL RECTIFICADOR

1

Regulador/acoplador rectificador

Verde Amarillo

Negro Amarillo

Rojo/blanco Amarillo

2

El rectificador es normal si hay continuidad entre el alambre rojo/blanco y cada uno de los tres alambres amarillos con el lado positivo del probador unido al alambre rojo/blanco. El rectificador debe ser desechado y uno nuevo instalado, si hay continuidad en reversa.

• REVISE EL VOLTAJE REGULADOR/RECTIFICADOR

a. Prueba con un voltímetro

1. Conecte un voltímetro entre las terminales positiva y negativa de la batería. Vea la Página 255 "Diagrama de prueba de carga".
2. Permita al motor que acelere la marcha gradualmente. El regulador está normal si la lectura de voltaje en el medidor es de 7 a 8V.

b. Probando con una resistencia variable

3 Fuente de poder

4 Resistencia variable

5 negro

6 verde

7 Acoplador rectificador

8 Rojo/blanco

9 amarillo

10 Batería

11

Otra revisión al rectificador es usando una resistencia variable como se muestra. Si la aguja del amperímetro fluctúa cuando el voltaje es ajustado entre 7-8V con una resistencia variable, el rectificador está en buenas condiciones.